

Úradný vestník

Európskej únie

L 152



Slovenské vydanie

Právne predpisy

Zväzok 54

11. júna 2011

Obsah

II Nelegislatívne akty

NARIADENIA

- ★ Nariadenie Komisie (EÚ) č. 559/2011 zo 7. júna 2011, ktorým sa menia a dopĺňajú prílohy II a III k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 396/2005, pokiaľ ide o maximálne hladiny rezíduí, pokiaľ ide o kaptán, karbendazím, cyromazín, etefón, fenamifos, tiofanát-metyl, triasulfurón a tritikonazol v určitých produktoch alebo na nich ⁽¹⁾ 1
- ★ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 560/2011 z 10. júna 2011, ktorým sa ukončuje predaj ustanovený v nariadení (EÚ) č. 1017/2010, ktorým sa začína predaj obilnín v držbe intervenčných agentúr členských štátov na vnútornom trhu 22
- ★ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 561/2011 z 10. júna 2011, ktorým sa ukončuje predaj ustanovený v nariadení (EÚ) č. 447/2010, ktorým sa začína predaj odstredeného sušeného mlieka prostredníctvom verejného obstarávania 23
- ★ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 562/2011 z 10. júna 2011, ktorým sa prijíma plán pridelovania zdrojov, ktoré sa majú v rozpočtovom roku 2012 vyúčtovať členským štátom za dodávky potravín z intervenčných zásob v prospech najodkázanejších osôb v Európskej únii a ktorým sa stanovujú výnimky z určitých ustanovení nariadenia (EÚ) č. 807/2010 24
- Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 563/2011 z 10. júna 2011, ktorým sa ustanovujú paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien niektorých druhov ovocia a zeleniny 30

Cena: 3 EUR

(Pokračovanie na druhej strane)

⁽¹⁾ Text s významom pre EHP

SK

Akty, ktoré sú vytlačené obyčajným písmom, sa týkajú každodennej organizácie poľnohospodárskych záležitostí a sú spravidla platné len obmedzený čas.

Názvy všetkých ostatných aktov sú vytlačené tučným písmom a je pred nimi hviezdička.

ROZHODNUTIA

2011/338/EÚ:

- ★ **Vykonávacie rozhodnutie Komisie z 10. júna 2011 o finančnej pomoci Únie na obdobie od 1. apríla 2011 do 31. decembra 2011 pre referenčné laboratórium Európskej únie pre zdravie včiel [oznámené pod číslom K(2011) 3767] 32**



II

(Nelegislatívne akty)

NARIADENIA

NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 559/2011

zo 7. júna 2011,

ktorým sa menia a dopĺňajú prílohy II a III k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 396/2005, pokiaľ ide o maximálne hladiny rezíduí, pokiaľ ide o kaptán, karbendazím, cyromazín, etefón, fenamifos, tiofanát-metyl, triasulfurón a tritikonazol v určitých produktoch alebo na nich

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 396/2005⁽¹⁾ z 23. februára 2005 o maximálnych hladinách rezíduí pesticídov v alebo na potravinách a krmivách rastlinného a živočíšneho pôvodu a o zmene a doplnení smernice Rady 91/414/EHS, a najmä na jeho článok 14 ods. 1 písm. a) a článok 49 ods. 2,

keďže:

- (1) Maximálne hladiny rezíduí (maximum residue levels – MRL), pokiaľ ide o kaptán, karbendazím, cyromazín, etefón, fenamifos, tiofanát-metyl, triasulfurón a tritikonazol sú stanovené v prílohe II a časti B prílohy III k nariadeniu (ES) č. 396/2005.
- (2) V súvislosti s kaptánom bola Komisia informovaná, že použitie na zeleri bulvovom, špenáte a petržlene boli zrušené, a preto by sa zodpovedajúce MRL mohli znížiť bez požiadania o stanovisko Európskeho úradu pre bezpečnosť potravín (ďalej len „úrad“) v súlade s článkom 17 nariadenia (ES) č. 396/2005.
- (3) V súvislosti s cyromazínom z hodnotenia úradu⁽²⁾ vyplynulo, že MRL v prípade hlávkového šalátu by mohli byť zdrojom obáv v súvislosti s ochranou spotrebiteľa. Úrad odporučil znížiť príslušné MRL. Tieto obavy sa vzťahujú aj na endíviu.

- (4) Na základe dodatočných údajov predložených Juhoafrickou republikou a Nemeckom úrad spresnil svoje predošlé hodnotenie vystavenia spotrebiteľov karbendazímu⁽³⁾ a tiofanát-metylu⁽⁴⁾. Dospel k záveru, že je potrebné znížiť MRL v súvislosti s karbendazímom, pokiaľ ide o grapefruity, pomaranče a rajčiaky, a v súvislosti s tiofanát-metylom, pokiaľ ide o rajčiaky.
- (5) V súvislosti s etefónom⁽⁵⁾, fenamifosom⁽⁶⁾, triasulfurónom⁽⁷⁾ a tritikonazolom⁽⁸⁾ úrad predložil odôvodnené stanoviská o existujúcich MRL v súlade s článkom 12 ods. 2 nariadenia (ES) č. 396/2005. Úrad dospel k záveru, že je potrebné znížiť MRL v súvislosti s triasulfurónom, pokiaľ ide o jačmeň, ovos, raž a pšenicu, v súvislosti s fenamifosom, pokiaľ ide o rajčiaky, baklažány, papriky, dyne červené, tekvice, ružičkový kel, banány, arašidy a olejiny, a zvýšiť MRL, pokiaľ ide o hrozno. V súvislosti s tritikonazolom úrad dospel k záveru, že nie je potrebné upraviť MRL. Je vhodné, aby sa MRL týkajúce sa nových komodít v prípade týchto štyroch látok, dočasne stanovené v časti B prílohy III k nariadeniu (ES) č. 396/2005, presunuli do prílohy II k uvedenému nariadeniu.
- (6) Na základe odôvodnených stanovísk úradu a vzhľadom na faktory týkajúce sa zvažovanej skutočnosti primerané úpravy MRL spĺňajú požiadavky článku 14 ods. 2 nariadenia (ES) č. 396/2005.
- (7) Prostredníctvom Svetovej obchodnej organizácie prebehla porada o nových MRL s obchodnými partnermi Únie, ktorých pripomienky boli zohľadnené.

⁽³⁾ Vedecká správa EFSA (2009) 289.⁽⁴⁾ Pozri poznámku pod čiarou č. 3.⁽⁵⁾ EFSA Journal (2009) 7(10): 1347.⁽⁶⁾ Vedecká správa EFSA (2009) 331.⁽⁷⁾ Vedecká správa EFSA (2009) 278.⁽⁸⁾ Vedecká správa EFSA (2009) 277.⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 70, 16.3.2005, s. 1.⁽²⁾ Vedecká správa EFSA (2008) 168.

- (8) Pred tým, než upravené MRL nadobudnú platnosť, by mala byť poskytnutá primeraná lehota s cieľom umožniť členským štátom a zainteresovaným stranám pripraviť sa na splnenie nových požiadaviek, ktoré vyplývajú z týchto úprav.
- (9) Príloha II k nariadeniu (ES) č. 396/2005 a časť B prílohy II k uvedenému nariadeniu by sa preto mala zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť.
- (10) S cieľom umožniť bežné obchodovanie s produktmi, ich spracovanie a spotrebu by sa v tomto nariadení malo stanoviť prechodné obdobie pre produkty, ktoré boli vyrobené v súlade s právnymi predpismi pred úpravou MRL a v prípade ktorých je na základe informácií potvrdené zachovanie vysokej úrovne ochrany spotrebiteľa.
- (11) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre potravinový reťazec a zdravie zvierat a Európsky parlament ani Rada proti nim nevzniesli námietku,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Prílohy II a III k nariadeniu (ES) č. 396/2005 sa menia a dopĺňajú takto:

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 7. júna 2011

(1) Príloha II sa mení a dopĺňa v súlade s prílohou k tomuto nariadeniu.

(2) V časti B prílohy II sa stĺpce týkajúce sa etefónonu, fenamifosu, triasulfurónu a tritikonazolu vypúšťajú.

Článok 2

Pokiaľ ide o účinné látky a produkty uvedené v nasledujúcom zozname, nariadenie (ES) č. 396/2005 v jeho podobe predtým, ako bolo zmenené a doplnené týmto nariadením, sa naďalej uplatňuje na produkty, ktoré boli vyprodukované v súlade s právnymi predpismi pred 1. januárom 2012:

- a) kaptán: zeler, špenát a petržlen;
- b) karbendazím a tiofanát-metyl: mrazené produkty, produkty v konzerve, konzervované a spracované produkty z grapefruitov pomarančov a rajčiakov;
- c) fenamifos: plodová zelenina, banány, olejniný a ružičkový kel.

Článok 3

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie.

Uplatňuje sa od 1. januára 2012.

Za Komisiu
predseda

José Manuel BARROSO

PRÍLOHA

Príloha II k nariadeniu (ES) č. 396/2005 sa mení a dopĺňa takto:

Stĺpce týkajúce sa kaptánu, karbendazímu, cyromazínu, etefónu, fenamifosu, tiofanát-metylu, triasulfurónu a tritikonazolu sa nahrádzajú takto:

„Rezíduá pesticídov a maximálne hladiny rezíduí (mg/kg)“

Číslo kódu	Skupiny a príklady jednotlivých výrobkov, na ktoré sa uplatňujú MRL (*)	Kaptán	Karbendazím a benomyl (suma benomylu a karbendazímu vyjadrená ako karbendazím) (R)	Cyromazín	Etefón	Fenamifos (suma fenamifosu a jeho sulfoxidu a sulfónu vyjadrená ako fenamifos)	Tiofanát-metyl (R)	Triasulfurón	Tritikonazol
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
0100000	1. ČERSTVÉ ALEBO MRAZENÉ OVOCIE, ORECHY			0,05 (*)				0,05 (*)	0,01 (*)
0110000	(i) citrusové plody	0,02 (*)			0,05 (*)	0,02 (*)			
0110010	grapefruity (odrody shaddock, pomelo, sweetie, tangelo (okrem mineola tangelo), ugli a iné hybridy)		0,2				6		
0110020	pomaranče (bergamot, horký pomaranč, chinotto a iné hybridy)		0,2				6		
0110030	citróny (plody citrónovníka pravého, citróny)		0,7				6		
0110040	limety		0,7				6		
0110050	mandarínky (klementínky, tangerínky, mineola tangelo a iné hybridy)		0,7				6		
0110990	ostatné		0,1 (*)				0,1 (*)		
0120000	(ii) orechy stromové (vylúpané alebo nevyúpané)		0,1 (*)			0,02 (*)	0,2 (*)		
0120010	mandle	0,3			0,1				
0120020	para orechy	0,02 (*)			0,1				
0120030	kešu orechy	0,02 (*)			0,1				
0120040	Gaštany jedlé	0,02 (*)			0,1				
0120050	kokosové orechy	0,02 (*)			0,1				
0120060	lieskovce (filbert)	0,02 (*)			0,2				

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
0120070	makadamové orechy	0,02 (*)			0,1				
0120080	pekanové orechy	0,02 (*)			0,1				
0120090	píniové oriešky	0,02 (*)			0,1				
0120100	pistáciové orechy	0,02 (*)			0,1				
0120110	vlašské orechy	0,02 (*)			0,5				
0120990	ostatné	0,02 (*)			0,1				
0130000	(iii) jadrové ovocie	3 (+)				0,02 (*)			
0130010	jablká (plody jablone nízkej (crab apple))		0,2		0,6		0,5		
0130020	hrušky (orientálna hruška)		0,2		0,05 (*)		0,5		
0130030	dule		0,2		0,05 (*)		0,5		
0130040	mišpuľa		(**)	(**)	0,05 (*)		(**)		
0130050	mišpuľník japonský		(**)	(**)	0,05 (*)		(**)		
0130990	iné		0,2		0,05 (*)		0,5		
0140000	(iv) kôstkové ovocie					0,02 (*)			
0140010	marhule	3	0,2		0,05 (*)		2		
0140020	čerešne a višne (čerešne a višne)	5	0,5		3		0,3		
0140030	broskyne (nektarínky a podobné hybridy)	0,02 (*)	0,2		0,05 (*)		2		
0140040	slivky (odrody damson, ringlota, mirabelka, trnka obyčajná)	1	0,5		0,05 (*)		0,3		
0140990	ostatné	0,02 (*)	0,1 (*)		0,05 (*)		0,1 (*)		
0150000	(v) bobuľové a drobné ovocie								
0151000	(a) stolové hrozno a muštové hrozno	0,02 (*)				0,03			
0151010	stolové hrozno		0,3		0,7		0,1 (*)		
0151020	muštové hrozno		0,5		2		3		
0152000	(b) jahody	3 (+)	0,1 (*)		0,05 (*)	0,02 (*)	0,1 (*)		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
0153000	(c) <i>krovité ovocné druhy</i>		0,1 (*)		0,05 (*)	0,02 (*)	0,1 (*)		
0153010	ostružiny	3 (+)							
0153020	ostružinové maliny (loganove černice, odroda boysenberries (kríženec maliny a černice) a cloudberries (kríženec ostružníka a morušovníka))	0,02 (*)							
0153030	maliny (odroda wineberries, ostružina arktická (Rubus arcticus), černica (Rubus arcticus x idaeus))	3 (+)							
0153990	ostatné	0,02 (*)							
0154000	(d) <i>ostatné drobné a bobuľové ovocie</i>		0,1 (*)			0,02 (*)	0,1 (*)		
0154010	čučoriedky (odrody čučoriedky obyčajnej)	0,02 (*)			20				
0154020	brusnice (Odrody čučoriedky červenej)	0,02 (*)			0,05 (*)				
0154030	ríbezle (červené, čierne a biele)	3 (+)			0,05 (*)				
0154040	egreše (vrátane hybridov s inými druhmi Ribes)	3 (+)			0,05 (*)				
0154050	šípky	0,02 (*)	(**)	(**)	0,05 (*)		(**)		
0154060	moruše (plody odrody Arbutus)	0,02 (*)	(**)	(**)	0,05 (*)		(**)		
0154070	azarole (plody stredomorskej mišpule) (aktinídia význačná (Actinidia arguta))	0,02 (*)	(**)	(**)	0,05 (*)		(**)		
0154080	plody bazy čiernej (plody čiernej arónie, rakytníka azarole, krušiny, jarabiny a iných drevín s bobuľovými plodmi)	0,02 (*)	(**)	(**)	0,05 (*)		(**)		
0154990	ostatné	0,02 (*)			0,05 (*)				
0160000	(vi) rôzne ovocie					0,02 (*)			
0161000	(a) <i>s jedlou šupou</i>	0,02 (*)	0,1 (*)				0,1 (*)		
0161010	ďatle				0,05 (*)				
0161020	figy				0,05 (*)				
0161030	stolové olivy				5 (+)				
0161040	kumkváty (kumkvát marumi, kumkvát nagami, krížence limetky (Citrus aurantifolia x Fortunella spp.))				0,05 (*)				

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
0161050	karambola (bilimbi)		(**)	(**)	0,05 (*)		(**)		
0161060	persimon		(**)	(**)	0,05 (*)		(**)		
0161070	jambolan (jávka slivka) (jávke jablko (klinčekovec,), eugénia jednokvetá – pomerac, rose apple, brazílska čerešňa (grumichama Eugenia uniflora), eugénia –surinamská čerešňa (E. uniflora))		(**)	(**)	0,05 (*)		(**)		
0161990	ostatné				0,05 (*)				
0162000	(b) s nejdľou šupou, malé	0,02 (*)	0,1 (*)		0,05 (*)		0,1 (*)		
0162010	kiwi								
0162020	liči (dvojslivka čínska – liči s obalom plodu, garcínia mangostánová)								
0162030	mučenka – granadilla								
0162040	nopál (kaktusová figa)		(**)	(**)			(**)		
0162050	kaimito (star apple)		(**)	(**)			(**)		
0162060	americký persimon (Virginia kaki) (čierny ebenovník (čierne sapote), biely ebenovník (biele sapote), zelený ebenovník (zelené sapote), poutéria kampašková (žlté sapote) a poutéria mammei)		(**)	(**)			(**)		
0162990	ostatné								
0163000	(c) s nejdľou šupou, veľké								
0163010	avokádo	0,02 (*)	0,1 (*)		0,05 (*)		0,1 (*)		
0163020	banány (plody banánovníka Musa nana, plantajny, sladké banány - ‚applebanana‘)	0,02 (*)	0,1 (*)		0,05 (*)		0,1 (*)		
0163030	mango	2	0,5		0,05 (*)		1		
0163040	papája	0,02 (*)	0,2		0,05 (*)		1		
0163050	granátové jablko	0,02 (*)	0,1 (*)		0,05 (*)		0,1 (*)		
0163060	cherimoya (sladké jablko (custard apple, sweetsop), ilama a iné stredne veľké plody Annonaceae)	0,02 (*)	(**)	(**)	0,05 (*)		(**)		
0163070	guava (hylocereus zvlhnený (Hylocereus undatus))	0,02 (*)	(**)	(**)	0,05 (*)		(**)		
0163080	ananás	0,02 (*)	0,1 (*)		2		0,1 (*)		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
0163090	plody chlebovníka (jackfruit)	0,02 (*)	(**)	(**)	0,05 (*)		(**)		
0163100	durian	0,02 (*)	(**)	(**)	0,05 (*)		(**)		
0163110	guanabana (soursop)	0,02 (*)	(**)	(**)	0,05 (*)		(**)		
0163990	ostatné	0,02 (*)	0,1 (*)		0,05 (*)		0,1 (*)		
0200000	2. ČERSTVÁ ALEBO MRAZENÁ ZELENINA							0,05 (*)	0,01 (*)
0210000	(i) koreňová a hlúzová zelenina		0,1 (*)		0,05 (*)	0,02 (*)	0,1 (*)		
0211000	(a) zemiaky	0,05		1					
0212000	(b) tropická koreňová a hlúzová zelenina	0,02 (*)		0,05 (*)					
0212010	maniok (kasava) (dasheen eddoe (japonské taro), tannia)								
0212020	sladké zemiaky								
0212030	jamy (jicama (potato bean, yam bean), mexické zemiaky)								
0212040	tapioka		(**)	(**)			(**)		
0212990	ostatné								
0213000	(c) iná koreňová a hlúzová zelenina okrem cukrovej repy								
0213010	repa cviklová	0,02 (*)		0,05 (*)					
0213020	mrkva	0,1		1					
0213030	zeler	0,1		0,05 (*)					
0213040	chren (korene angeliky, korene ligurčeka, korene horca)	0,02 (*)		0,05 (*)					
0213050	jeruzalemské artičoky (topinambury)	0,02 (*)		0,05 (*)					
0213060	paštrnák	0,02 (*)		0,05 (*)					
0213070	koreň petržlenu	0,02 (*)		0,05 (*)					
0213080	red'kovka (red'kovka čierna, japonská red'kovka, malá red'kovka a podobné odrody, šachor (Cyperus esculentus))	0,02 (*)		0,05 (*)					

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
0213090	kozia brada (hadomor (scorzoner), španielska kozia brada (španielsky koreň – Spanish oysterplant))	0,02 (*)		0,05 (*)					
0213100	kvaka	0,02 (*)		0,05 (*)					
0213110	okružlica	0,02 (*)		0,05 (*)					
0213990	ostatné	0,02 (*)		0,05 (*)					
0220000	(ii) cibuľová zelenina	0,02 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)	0,1 (*)		
0220010	cesnak								
0220020	cibuľa (cibuľa kuchynská)								
0220030	šalotka								
0220040	cibuľa jarná (zimná (velšská) cibuľa a podobné odrody)								
0220990	ostatné								
0230000	(iii) plodová zelenina								
0231000	(a) <i>ľuľkovité</i>			1					
0231010	rajčiaky (drobnoplodé rajčiaky, rajčiakovec, machovka, kustovníca čínska, kustovníca čínska a cudzia (Lycium barbarum a L. Chinense))	2 (+)	0,3		1	0,04	1		
0231020	paprika (paprika čili)	0,1	0,1 (*)		0,05 (*)	0,04	0,1 (*)		
0231030	baklažán („egg plant“) (pepino)	0,02 (*)	0,5		0,05 (*)	0,04	2		
0231040	okra, ibištek jedlý	0,02 (*)	2		0,05 (*)	0,02 (*)	1		
0231990	ostatné	0,02 (*)	0,1 (*)		0,05 (*)	0,02 (*)	0,1 (*)		
0232000	(b) <i>tekvicovité s jedlou šupou</i>	0,02 (*)	0,1 (*)	1	0,05 (*)	0,02 (*)	0,1 (*)		
0232010	uhorky šalátové								
0232020	uhorky nakladačky								
0232030	cukety (tekvica obyčajná, patizón)								
0232990	ostatné								
0233000	(c) <i>tekvicovité s nejedlou šupou</i>		0,1 (*)		0,05 (*)	0,02 (*)			

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
0233010	melón cukrový (kiwano)	0,1		0,3			0,3		
0233020	tekvica (tekvica obrovská)	0,02 (*)		0,05 (*)			0,5		
0233030	melón vodový/dyňa červená	0,02 (*)		0,3			0,3		
0233990	ostatné	0,02 (*)		0,05 (*)			0,3		
0234000	(d) <i>sladká kukurica</i>	0,02 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)	0,1 (*)		
0239000	(e) <i>iná plodová zelenina</i>	0,02 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)	0,1 (*)		
0240000	(iv) hlúbová zelenina	0,02 (*)		0,05 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)			
0241000	(a) <i>hlúbová zelenina tvoriaca ružice</i>		0,1 (*)				0,1 (*)		
0241010	brokolica (calabrese, čínska brokolica, brokolica raab)								
0241020	karfiol								
0241990	ostatné								
0242000	(b) <i>hlávková hlúbová zelenina</i>								
0242010	ružičkový kel		0,5				1		
0242020	hlávková kapusta (špicatá kapusta, červená kapusta, savojská kapusta, biela kapusta)		0,1 (*)				0,1 (*)		
0242990	ostatné		0,1 (*)				0,1 (*)		
0243000	(c) <i>listová hlúbová zelenina</i>		0,1 (*)				0,1 (*)		
0243010	čínska kapusta (kapusta pekinská (čínska) horčica, pak choi, čínska nekučeravá kapusta (tai goo choi), čínska kapusta Brassica parachinensis, pekinská kapusta (pe-tsai))								
0243020	kel (krľkučeravý , kýmna kapusta, kapusta bezhlávková, kel kučeravý)								
0243990	ostatné								
0244000	(d) <i>kaleráb</i>		0,1 (*)				0,1 (*)		
0250000	(v) listová zelenina a čerstvé bylinky		0,1 (*)		0,05 (*)	0,02 (*)	0,1 (*)		
0251000	(a) <i>šalát a podobné plodiny vrátane Brassicacea</i>								

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
0251010	valeriánka poľná (Valeriánka talianska)	0,02 (*)		15					
0251020	šalát (hlávkový šalát, lollo rosso, ľadový šalát, rímsky šalát)	0,02 (*)		3					
0251030	endívia (širokolistá) (čakanka obyčajná, čakanka červenolistá, čakanka radicchio, endívia kučeravolistá, čakanka hlávková)	2		0,05 (*)					
0251040	žerucha	0,02 (*)		15					
0251050	barborka jarná	0,02 (*)	(**)	(**)			(**)		
0251060	rukola (eruka, roketka) (eruka divorastúca (wild rocket))	0,02 (*)		15					
0251070	červená horčica	0,02 (*)	(**)	(**)			(**)		
0251080	listy a výhonky plodiny Brassica spp (mizuna, listy hrachu a reďkovky a iné mladé kapustové listy (zberané do ôsmeho štádia pravých listov))	0,02 (*)		0,05 (*)					
0251990	ostatné	0,02 (*)		15					
0252000	(b) špenát a podobné plodiny (listy)	0,02 (*)							
0252010	špenát (novozélandský špenát, listy láskaavca)			0,05 (*)					
0252020	portulaka zeleninová (zimná portulaka zeleninová (portulaka kapustná), portulaka záhradná, portulaka obyčajná, šťavel, slanorožec, (Salsola soda) slanobyľ)		(**)	(**)			(**)		
0252030	mangold (listy cvikle)			20					
0252990	ostatné			0,05 (*)					
0253000	(c) listy viniča	0,02 (*)	(**)	(**)			(**)		
0254000	(d) potočnica lekárska	0,02 (*)		0,05 (*)					
0255000	(e) witloof (belgická čakanka)	0,02 (*)		0,05 (*)					
0256000	(f) bylinky	0,02 (*)		15					
0256010	trebulka								
0256020	cesnak pažítkový								
0256030	zelerová vňať (vňať feniklu, koriandru, kôpru a rasce, ligurček lekársky, angelika lekárska, čechrica voňavá a iné rastliny čeľade Apiacea)								

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
0256040	petržlen								
0256050	šalvia (saturejka zimná, saturejka letná)		(**)	(**)			(**)		
0256060	rozmarín		(**)	(**)			(**)		
0256070	materina dúška (majorán, oregano)		(**)	(**)			(**)		
0256080	bazalka (medovka lekárska, mäta, mäta pieporná)		(**)	(**)			(**)		
0256090	bobkový list		(**)	(**)			(**)		
0256100	estragón (yzop lekársky)		(**)	(**)			(**)		
0256990	ostatné (jedlé kvety)								
0260000	(vi) strukoviny (čerstvé)				0,05 (*)	0,02 (*)	0,1 (*)		
0260010	fazuľa (so strukmi) (zelená fazuľa (francúzska fazuľa), šarlátová fazuľa, fazuľa na rezanie, popínava (čínska) dlhá fazuľa)	2 (+)	0,2	5					
0260020	fazuľa (bez strukov) (bôb, flageolet, jackbean, limský bôb, vigna (cowpea))	2 (+)	0,1 (*)	0,05 (*)					
0260030	hrach (so strukmi) (Mangetout (sladký hrach))	0,02 (*)	0,2	5					
0260040	hrach (bez strukov) (hrach siaty (záhradný), zelený hrášok, cícer)	0,02 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)					
0260050	šošovica	0,02 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)					
0260990	ostatné	0,02 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)					
0270000	(vii) stonková zelenina (čerstvá)		0,1 (*)		0,05 (*)	0,02 (*)	0,1 (*)		
0270010	špargľa	0,02 (*)		0,05 (*)					
0270020	artičoky bodliakové (kardy)	0,02 (*)		0,05 (*)					
0270030	zeler	0,02 (*)		2					
0270040	fenikel	0,02 (*)		0,05 (*)					
0270050	artičoky pravé	0,02 (*)		2					
0270060	pór	2		0,05 (*)					
0270070	rebarbora	0,02 (*)		0,05 (*)					

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
0270080	bambusové výhonky	0,02 (*)	(**)	(**)			(**)		
0270090	sabal palmetto	0,02 (*)	(**)	(**)			(**)		
0270990	ostatné	0,02 (*)		0,05 (*)					
0280000	(viii) huby	0,02 (*)			0,05 (*)	0,02 (*)	0,1 (*)		
0280010	pestované (bežne rastúce huby, hliva ustricová, húževnatec jedlý, šitake)		1	5					
0280020	divorastúce (cantarelle, hľuzovka letná, smrž, hríb smrekový)		0,1 (*)	0,05 (*)					
0280990	ostatné		0,1 (*)	0,05 (*)					
0290000	(ix) morské riasy	0,02 (*)	(**)	(**)	0,05 (*)	0,02 (*)	(**)		
0300000	3. SUCHÉ STRUKOVINY	0,02 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)	0,02 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)	0,01 (*)
0300010	fazuľa (bôb, modrá (navy) fazuľa, flageolet, jackbean, limská fazuľa, fazuľa poľná, vigna (cowpeas))								
0300020	šošovica								
0300030	hrach (cícer, hrach poľný, hrachor siaty)								
0300040	lupínia								
0300990	ostatné								
0400000	4. OLEJNATÉ SEMENÁ A PLODY	0,02 (*)		0,05 (*)				0,05 (*)	
0401000	(i) olejnaté semená					0,02 (*)			0,02 (*)
0401010	ľanové semená		0,1 (*)		0,1 (*)		0,1 (*)		
0401020	arašidy (plody podzemnice olejnej)		0,1 (*)		0,1 (*)		0,1 (*)		
0401030	mak siaty		0,1 (*)		0,1 (*)		0,1 (*)		
0401040	sezamové semená		0,1 (*)		0,1 (*)		0,1 (*)		
0401050	slnečnicové semená		0,1 (*)		0,1 (*)		0,1 (*)		
0401060	semená repky (repka olejná, repka okrúhlicová (turnip rape))		0,1 (*)		0,1 (*)		0,1 (*)		
0401070	sójové bôby		0,2		0,1 (*)		0,3		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
0401080	horčicové semená		0,1 (*)		0,1 (*)		0,1 (*)		
0401090	semená bavlny		0,1 (*)		2 (+)		0,1 (*)		
0401100	semená tekvice obrovskej (Ostatné semená cucurbitacea)		0,1 (*)		0,1 (*)		0,1 (*)		
0401110	požlt farbiarsky		(**)	(**)	0,1 (*)		(**)		
0401120	borák lekársky		(**)	(**)	0,1 (*)		(**)		
0401130	ľaničník siaty		(**)	(**)	0,1 (*)		(**)		
0401140	konope siate		0,1 (*)		0,1 (*)		0,1 (*)		
0401150	ricín obyčajný		(**)	(**)	0,1 (*)		(**)		
0401990	ostatné		0,1 (*)		0,1 (*)		0,1 (*)		
0402000	(ii) olejnaté plody		0,1 (*)			0,05 (*)	0,1 (*)		
0402010	olivy na výrobu oleja				10				0,01 (*)
0402020	palmové orechy (jadrá palmy olejnej)		(**)	(**)	0,05 (*)		(**)		0,02 (*)
0402030	plod palmy olejnej		(**)	(**)	0,05 (*)		(**)		0,02 (*)
0402040	kapok		(**)	(**)	0,05 (*)		(**)		0,02 (*)
0402990	ostatné				0,05 (*)				0,02 (*)
0500000	5. OBILNINY	0,02 (*)		0,05 (*)		0,02 (*)		0,05 (*)	0,01 (*)
0500010	jačmeň		2		1		0,3		
0500020	pohánka (láskavec, mrlík čínsky)		0,01 (*)		0,05 (*)		0,01 (*)		
0500030	kukurica		0,01 (*)		0,05 (*)		0,01 (*)		
0500040	proso (mohár taliansky – foxtail (Setaria italica), milička habešská - teff (Eragrostis abyssinica))		0,01 (*)		0,05 (*)		0,01 (*)		
0500050	ovos		2		0,05 (*)		0,3		
0500060	ryža		0,01 (*)		0,05 (*)		0,01 (*)		
0500070	raž		0,1		1		0,05		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
0500080	cirok		0,01 (*)		0,05 (*)		0,01 (*)		
0500090	pšenica (špalda, triticales)		0,1		1		0,05		
0500990	ostatné		0,01 (*)		0,05 (*)		0,01 (*)		
0600000	6. ČAJ, KÁVA, BYLINY NA PRÍPRAVU NÁLEVOV A KAKAO	0,05 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)	0,02 (*)
0610000	(i) čaj (fermentované alebo inak upravené sušené lístky a stebľá druhu <i>Camellia sinensis</i>)								
0620000	(ii) kávové zrná		(**)	(**)			(**)		
0630000	(iii) byliny na prípravu nálevov (sušené)		(**)	(**)			(**)		
0631000	(a) kvety		(**)	(**)			(**)		
0631010	kvet rumančeka kamilkového		(**)	(**)			(**)		
0631020	kvet ibišteka		(**)	(**)			(**)		
0631030	lupienky ruže		(**)	(**)			(**)		
0631040	kvet jazmínu (kvety bazy čiernej (<i>Sambucus nigra</i>)).		(**)	(**)			(**)		
0631050	lipa		(**)	(**)			(**)		
0631990	ostatné		(**)	(**)			(**)		
0632000	(b) listy		(**)	(**)			(**)		
0632010	listy jahody		(**)	(**)			(**)		
0632020	listy kríka rooibos (listy gingka)		(**)	(**)			(**)		
0632030	maté		(**)	(**)			(**)		
0632990	ostatné		(**)	(**)			(**)		
0633000	(c) korene		(**)	(**)			(**)		
0633010	koreň valerjány lekárskej		(**)	(**)			(**)		
0633020	koreň všehoja (ženšena)		(**)	(**)			(**)		
0633990	ostatné		(**)	(**)			(**)		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
0639000	(d) iné byliny na prípravu nálevov		(**)	(**)			(**)		
0640000	(iv) kakao (fermentované zrná)		(**)	(**)			(**)		
0650000	(v) karob (tzv. svätójánsky chlieb)		(**)	(**)			(**)		
0700000	7. CHMEĽOVÉ ŠIŠKY (sušené) vrátane peliet a nekoncentrovaného prášku	0,05 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)	0,1 (*)	0,05 (*)	0,1 (*)	0,1 (*)	0,02 (*)
0800000	8. KORENINY	0,05 (*)	(**)	(**)	0,1 (*)	0,05 (*)	(**)	0,1 (*)	0,02 (*)
0810000	(i) semená		(**)	(**)			(**)		
0810010	Aníz		(**)	(**)			(**)		
0810020	čierna egyptská rasca		(**)	(**)			(**)		
0810030	semená zeleru		(**)	(**)			(**)		
0810040	semená koriandra		(**)	(**)			(**)		
0810050	semená rasce		(**)	(**)			(**)		
0810060	semená kôpru		(**)	(**)			(**)		
0810070	Semená feniklu		(**)	(**)			(**)		
0810080	senovka grécka		(**)	(**)			(**)		
0810090	muškátový oriešok		(**)	(**)			(**)		
0810990	ostatné		(**)	(**)			(**)		
0820000	(ii) ovocie a bobuľové plody		(**)	(**)			(**)		
0820010	nové korenie		(**)	(**)			(**)		
0820020	anízové korenie (japonská paprika)		(**)	(**)			(**)		
0820030	rasca lúčna		(**)	(**)			(**)		
0820040	kardamon		(**)	(**)			(**)		
0820050	bobule borievky obyčajnej		(**)	(**)			(**)		
0820060	čierne a biele korenie		(**)	(**)			(**)		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
0820070	struky vanilky		(**)	(**)			(**)		
0820080	tamarindy		(**)	(**)			(**)		
0820990	ostatné		(**)	(**)			(**)		
0830000	(iii) kôra		(**)	(**)			(**)		
0830010	škoricca		(**)	(**)			(**)		
0830990	ostatné		(**)	(**)			(**)		
0840000	(iv) korene alebo rizómy		(**)	(**)			(**)		
0840010	sladké drierko		(**)	(**)			(**)		
0840020	zázvor		(**)	(**)			(**)		
0840030	kurkuma		(**)	(**)			(**)		
0840040	chren dedinský		(**)	(**)			(**)		
0840990	ostatné		(**)	(**)			(**)		
0850000	(v) puky		(**)	(**)			(**)		
0850010	klinčeky		(**)	(**)			(**)		
0850020	kapara trnitá		(**)	(**)			(**)		
0850990	ostatné		(**)	(**)			(**)		
0860000	(vi) blizna kvetov		(**)	(**)			(**)		
0860010	šafrán		(**)	(**)			(**)		
0860990	iné ⁴		(**)	(**)			(**)		
0870000	(vii) arillus		(**)	(**)			(**)		
0870010	muškátovník voňavý		(**)	(**)			(**)		
0870990	ostatné		(**)	(**)			(**)		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
0900000	9. TECHNICKÉ PLODINY NA VÝROBU CUKRU	0,02 (*)	(**)	(**)	0,05 (*)		(**)	0,05 (*)	0,01 (*)
0900010	cukrová repa (koreň)		(**)	(**)		0,1	(**)		
0900020	cukrová trstina		(**)	(**)		0,02 (*)	(**)		
0900030	korene čakanky		(**)	(**)		0,02 (*)	(**)		
0900990	ostatné		(**)	(**)		0,02 (*)	(**)		
1000000	10. PRODUKTY ŽIVOČÍŠNEHO PÔVODU – SUCHOZEMSKÉ ŽIVOČÍCHY	0,02 (*)						0,05 (*)	0,01 (*)
1010000	(i) mäso, mäsové prípravky, vnútornosti, krv, živočíšny tuk – čerstvé, chladené alebo mrazené, solené, v náleve, sušené alebo údené, prípadne spracované vo forme múčky alebo prášku iné spracované produkty ako párky/klobásy/salámy a potravinové prípravky z týchto produktov		0,05 (*)		0,05 (*)		0,05 (*)		
1011000	a) <i>ošípané</i>			0,05 (*)		0,02 (*)			
1011010	mäso								
1011020	chudé mäso bez tuku								
1011030	pečeň								
1011040	obličky								
1011050	jedlé vnútornosti								
1011990	ostatné								
1012000	(b) <i>hovädzí dobytok</i>			0,05 (*)		0,02 (*)			
1012010	mäso								
1012020	tuk								
1012030	pečeň								
1012040	obličky								
1012050	jedlé vnútornosti								
1012990	ostatné								
1013000	(c) <i>ovce</i>					0,02 (*)			
1013010	mäso								

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
1013020	tuk								
1013030	pečeň								
1013040	obličky								
1013050	jedlé vnútornosti								
1013990	ostatné								
1014000	(d) kozy			0,05 (*)		0,02 (*)			
1014010	mäso								
1014020	tuk								
1014030	pečeň								
1014040	obličky								
1014050	jedlé vnútornosti								
1014990	ostatné								
1015000	(e) kone, somáre, muly alebo mulice		**	**		0,01 (*)	**		
1015010	mäso		**	**			**		
1015020	tuk		**	**			**		
1015030	pečeň		**	**			**		
1015040	obličky		**	**			**		
1015050	jedlé vnútornosti		**	**			**		
1015990	ostatné		**	**			**		
1016000	(f) hydina – kurence, husi, kačice, morcky a perličky pštrosy, holuby			0,05 (*)		0,02 (*)			
1016010	mäso								
1016020	tuk								
1016030	pečeň								
1016040	obličky								

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
1016050	jedlé vnútornosti								
1016990	ostatné								
1017000	(g) <i>iné hospodárske zvieratá</i>		(**)	(**)		0,01 (*)	(**)		
1017010	mäso		(**)	(**)			(**)		
1017020	tuk		(**)	(**)			(**)		
1017030	pečeň		(**)	(**)			(**)		
1017040	obličky		(**)	(**)			(**)		
1017050	jedlé vnútornosti		(**)	(**)			(**)		
1017990	ostatné		(**)	(**)			(**)		
1020000	(ii) mlieko a smotana – nekoncentrované, bez pridaného cukru alebo sladidla, maslo a iný tuk získaný z mlieka, syr a tvaroh		0,05 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)	0,005 (*)	0,05 (*)		
1020010	dobytok								
1020020	ovce								
1020030	kozy								
1020040	kone								
1020990	ostatné								
1030000	(iii) vtáčie vajcia – čerstvé, konzervované alebo varené, lúpané vajcia a vaječné žĺtka – čerstvé, sušené, varené v pare alebo vo vode, lisované, zmrazené alebo inak spracované s obsahom alebo bez obsahu pridaného cukru alebo sladidla		0,05 (*)	0,2	0,05 (*)	0,01 (*)	0,05 (*)		
1030010	kuracie								
1030020	kačacie		(**)	(**)			(**)		
1030030	husacie		(**)	(**)			(**)		
1030040	prepeličie		(**)	(**)			(**)		
1030990	ostatné		(**)	(**)			(**)		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
1040000	(iv) med		(**)	(**)	0,05 (*)	0,01 (*)	(**)		
1050000	(v) obojživelníky a plazy		(**)	(**)	0,05 (*)	0,01 (*)	(**)		
1060000	(vi) slimáky		(**)	(**)	0,05 (*)	0,01 (*)	(**)		
1070000	(vii) iné produkty zo suchozemských živočíchov		(**)	(**)	0,01 (*)	0,01 (*)	(**)		

(^a) Pokiaľ ide o úplný zoznam výrobkov rastlinného a živočíšneho pôvodu, na ktoré sa uplatňujú MRL, mal by sa uviesť odkaz na prílohu I.

(*) Označuje dolnú hranicu analytického stanovenia.

(**) Kombinácia pesticíd-kód, na ktorú sa uplatňuje MRL stanovená v časti B prílohy III.

(R) = Definícia rezídua je odlišná pri týchto kombináciách pesticíd-kód:

Karbendazím - kód 0110000: Karbendazím a tiofanát-metyl, vyjadrený ako karbendazím

Tiofanát-metyl - kód 1000000: Karbendazím a tiofanát-metyl, vyjadrený ako karbendazím

Kaptán

(+) **0130000** (iii) **jadrové ovocie**

Suma kaptánu a folpetu.

(+) **0152000** (b) **jahody**

Suma kaptánu a folpetu.

(+) **0153010** **ostružiny**

Suma kaptánu a folpetu.

(+) **0153030** **maliny (odroda wineberries, ostružina arktická (Rubus arcticus), černica (Rubus arcticus x idaeus))**

Suma kaptánu a folpetu.

(+) **0154030** **ríbezle (červené, čierne a biele)**

Suma kaptánu a folpetu.

(+) **0154040** **egreše (vrátane hybridov s inými druhmi Ribes)**

Suma kaptánu a folpetu.

(+) **0231010** **rajčiaky (drobnoplodé rajčiaky, rajčiakovec, machovka, kustovnica čínska, kustovnica čínska a cudzia (Lycium barbarum a L. Chinense))**

Suma kaptánu a folpetu.

(+) **0260010** **fazuľa (so strukmi) (zelená fazuľa (francúzska fazuľa), šarlátová fazuľa, fazuľa na rezanie, popínava (čínska) dlhá fazuľa)**

Suma kaptánu a folpetu.

(+) **0260020** **fazuľa (bez strukov) (bôb, flageolet, jackbean, límský bôb, vigna (cowpea))**

Suma kaptánu a folpetu.

Etefón

(+) **0161030** **stolové olivy**

MRL platia do 1. júla 2011, ak budú predložené a vyhodnotené dodatočné skúšky na rezíduá

(+) **0401090** **semená bavlny**

MRL platia do 1. júla 2011, ak bude predložená a vyhodnotená dodatočná metabolická štúdia“

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 560/2011

z 10. júna 2011,

ktorým sa ukončuje predaj ustanovený v nariadení (EÚ) č. 1017/2010, ktorým sa začína predaj obilnín v držbe intervenčných agentúr členských štátov na vnútornom trhu

EURÓPSKA KOMISIA

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1234/2007 z 22. októbra 2007 o vytvorení spoločnej organizácie poľnohospodárskych trhov a o osobitných ustanoveniach pre určité poľnohospodárske výrobky (nariadenie o jednotnej spoločnej organizácii trhov)⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 43 písm. f) v spojení s jeho článkom 4,

keďže:

- (1) Nariadením Komisie (EÚ) č. 1017/2010⁽²⁾ sa otvorili stále verejné súťaže pre ďalší predaj obilnín v držbe intervenčných agentúr členských štátov na vnútornom trhu. Po ďalšom predaji v rámci verejnej súťaže prebiehajúcej od 24. novembra 2010 zostalo určité množstvo obilnín nepredané.
- (2) Pokiaľ ide o plán distribúcie potravín najodkázanejším osobám, celkové množstvá obilnín, ktoré členské štáty požadujú na rok 2012 podľa článku 1 ods. 2 písm. a) nariadenia Komisie (EÚ) č. 807/2010 zo 14. septembra 2010, ktorým sa stanovujú podrobné vykonávacie pravidlá pre dodávky potravín z intervenčných zásob v prospech najodkázanejších osôb v Únii⁽³⁾, sú vyššie ako množstvá dostupné v súčasnosti. Z tohto dôvodu je vhodné zachovať všetky zostávajúce zásoby intervenčných obilnín.

- (3) Je preto potrebné predaj obilnín prostredníctvom verejnej súťaže, ktorý sa začal na základe nariadenia (EÚ) č. 1017/2010, ukončiť a uvedené nariadenie by sa malo zrušiť. Ponuky, ktoré sa intervenčným agentúram členských štátov doručili od 25. mája 2011 11.00 hod. (bruselského času) sú bezpredmetné.
- (4) S cieľom vyslať trhu rýchly signál a zaistiť účinné riadenie opatrenia by toto nariadenie malo nadobudnúť účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.
- (5) Riadiaci výbor pre spoločnú organizáciu poľnohospodárskych trhov nedoručil stanovisko v lehote, ktorú stanovil predseda výboru,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Predaj obilnín prostredníctvom verejnej súťaže, ktorý sa začal článkom 1 nariadenia (EÚ) č. 1017/2010, sa ukončuje.

Článok 2

Nariadenie (EÚ) č. 1017/2010 sa zrušuje.

*Článok 3*Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 10. júna 2011

Za Komisiu
v mene predsedu
Dacian CIOLOȘ
člen Komisie

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 299, 16.11.2007, s. 1.⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 293, 11.11.2010, s. 41.⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 242, 15.9.2010, s. 9.

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 561/2011

z 10. júna 2011,

ktorým sa ukončuje predaj ustanovený v nariadení (EÚ) č. 447/2010, ktorým sa začína predaj odstredeného sušeného mlieka prostredníctvom verejného obstarávania

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1234/2007 z 22. októbra 2007 o vytvorení spoločnej organizácie poľnohospodárskych trhov a o osobitných ustanoveniach pre určité poľnohospodárske výrobky (nariadenie o jednotnej spoločnej organizácii trhov)⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 43 písm. j) v spojení s jeho článkom 4,

keďže:

- (1) Nariadením Komisie (EÚ) č. 447/2010⁽²⁾ sa začal predaj odstredeného sušeného mlieka prostredníctvom verejného obstarávania v súlade s nariadením Komisie (EÚ) č. 1272/2009 z 11. decembra 2009, ktorým sa ustanovujú spoločné podrobné pravidlá vykonávania nariadenia Rady (ES) č. 1234/2007, pokiaľ ide o nákup a predaj poľnohospodárskych výrobkov v rámci verejnej intervencie⁽³⁾.
- (2) Pokiaľ ide o plán distribúcie potravín najodkázanejším osobám na rok 2012, celkové množstvá sušeného odstredeného mlieka, ktoré členské štáty požadujú podľa článku 1 ods. 2 písm. a) nariadenia Komisie (EÚ) č. 807/2010 zo 14. septembra 2010, ktorým sa stanovujú podrobné vykonávacie pravidlá pre dodávky potravín z intervenčných zásob v prospech najodkázanejších osôb v Únii⁽⁴⁾, sú vyššie ako množstvá dostupné v súčasnosti. Z tohto dôvodu je vhodné zachovať všetky zostávajúce zásoby intervenčného sušeného odstredeného mlieka.
- (3) Predaj sušeného odstredeného mlieka prostredníctvom verejného obstarávania, ktorý sa začal na základe článku 1 nariadenia (EÚ) č. 447/2010, by sa mal ukončiť a uvedené nariadenie by sa malo zrušiť. Preto by sa ponuky, ktoré sa intervenčným agentúram členských štátov doručia po 11.00 hod. (bruselského času) 17. mája 2011 a neskôr, mali zamietnuť.
- (4) S cieľom vyslať trhu rýchly signál a zaistiť účinné riadenie opatrenia by toto nariadenie malo nadobudnúť účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.
- (5) Riadiaci výbor pre spoločnú organizáciu poľnohospodárskych trhov nedoručil stanovisko v lehote, ktorú stanovil predseda výboru,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Predaj sušeného odstredeného mlieka prostredníctvom verejného obstarávania, ktorý sa začal na základe článku 1 nariadenia (EÚ) č. 447/2010 sa ukončuje.

Článok 2

Nariadenie (EÚ) č. 447/2010 sa zrušuje.

*Článok 3*Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 10. júna 2011

Za Komisiu
v mene predsedu
Dacian CIOLOȘ
člen Komisie

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 299, 16.11.2007, s. 1.⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 126, 22.5.2010, s. 19.⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 349, 29.12.2009, s. 1.⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 242, 15.9.2010, s. 9.

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 562/2011

z 10. júna 2011,

ktorým sa prijíma plán pridelovania zdrojov, ktoré sa majú v rozpočtovom roku 2012 vyúčtovať členským štátom za dodávky potravín z intervenčných zásob v prospech najodkázanejších osôb v Európskej únii a ktorým sa stanovujú výnimky z určitých ustanovení nariadenia (EÚ) č. 807/2010

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1234/2007 z 22. októbra 2007 o vytvorení spoločnej organizácie poľnohospodárskych trhov a o osobitných ustanoveniach pre určité poľnohospodárske výrobky (nariadenie o jednotnej spoločnej organizácii trhov) ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 43 písm. f) a g) v spojení s článkom 4,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 2799/98 z 15. decembra 1998, ktoré stanovuje poľnohospodárske menové dojednania pre euro ⁽²⁾, a najmä na jeho článok 3 ods. 2,

keďže:

- (1) Podľa článku 2 nariadenia Komisie (EÚ) č. 807/2010 zo 14. septembra 2012, ktorým sa stanovujú podrobné vykonávacie pravidlá pre dodávky potravín z intervenčných zásob v prospech najodkázanejších osôb v Únii ⁽³⁾, má Komisia prijať plán distribúcie, ktorý sa má financovať zo zdrojov dostupných v rozpočtovom roku 2012. V tomto pláne sa má pre každý členský štát, ktorý uplatňuje toto opatrenie, stanoviť predovšetkým maximálna výška finančných zdrojov, ktoré má k dispozícii na realizáciu svojej časti plánu, ako aj množstvo každého typu výrobku, ktoré sa má vyskladiť zo zásob v držbe intervenčných agentúr.
- (2) Členské štáty, ktorých sa tento plán distribúcie na rozpočtový rok 2012 týka, poskytli Komisii informácie požadované na základe ustanovení článku 1 nariadenia (EÚ) č. 807/2010.
- (3) Pri pridelovaní zdrojov sa musia zohľadniť skúsenosti a miera, do akej členské štáty využili zdroje, ktoré im boli pridelené v predchádzajúcich rokoch.
- (4) Vzhľadom na skutočnosť, že dostupnosť intervenčných zásob na dodávky v rámci schémy distribúcie potravín najodkázanejším osobám sa v porovnaní s predchádzajúcim rokom citeľne znížila, je vhodné prijať ročný plán na rok 2012 hneď, ako členské štáty Komisii

poskytnú informácie požadované v článku 1 nariadenia (EÚ) č. 807/2010. Cieľom rýchleho prijatia je poskytnúť členským štátom dodatočný čas na organizáciu plnenia ročného plánu Únie vrátane umožnenia vnútroštátnym orgánom a dobročinným organizáciám nájsť alternatívne zdroje potravín.

- (5) Článkom 4 nariadenia (EÚ) č. 807/2010 sa ustanovuje, že v prípade, že v intervenčných zásobách nie je k dispozícii ryža, môže Komisia povoliť vyskladnenie obilnín z intervenčných zásob ako platbu za dodávku ryže a výrobkov z ryže získaných na trhu. Preto by sa vzhľadom na to, že v súčasnosti nie sú k dispozícii žiadne intervenčné zásoby ryže, malo povoliť vyskladnenie obilnín z intervenčných skladov ako platba za získanie ryže a výrobkov z ryže na trhu.
- (6) V článku 8 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 807/2010 sa ustanovuje možnosť uskutočňovať medzi členskými štátmi presuny výrobkov, ktoré nie sú k dispozícii v intervenčných zásobách členského štátu, v ktorom sú tieto výrobky potrebné na realizáciu ročného plánu distribúcie. S výhradou podmienok ustanovených v článku 8 nariadenia (EÚ) č. 807/2010 by sa teda v rámci EÚ mal povoliť presun výrobkov potrebných na realizáciu plánu na rok 2012.
- (7) Vzhľadom na súčasnú trhovú situáciu v sektore obilnín, ktorá sa vyznačuje vysokými trhovými cenami, je vhodné v záujme ochrany finančných záujmov Únie zvýšiť záruku, ktorú skladá zmluvná strana realizujúca dodávku obilnín podľa článku 4 ods. 3 a článku 8 ods. 4 nariadenia (EÚ) č. 807/2010.
- (8) Na účely plnenia ročného plánu distribúcie by určujúcou skutočnosťou v zmysle článku 3 nariadenia (ES) č. 2799/98 mal byť dátum začiatku rozpočtového roka pre správu zásob vo verejných skladoch.
- (9) V súlade s článkom 2 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 807/2010 Komisia pri vypracúvaní ročného plánu konzultovala problematiku najodkázanejších osôb v Únii s najdôležitejšími organizáciami so znalosťou tejto oblasti.
- (10) Riadiaci výbor pre spoločnú organizáciu poľnohospodárskych trhov nedoručil stanovisko v lehote, ktorú stanovil predseda výboru,

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 349, 24.12.1998, s. 1.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 242, 15.9.2010, s. 9.

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

V roku 2012 sa distribúcia potravín v prospech najodkázanejších osôb v Únii podľa článku 27 nariadenia (ES) č. 1234/2007 bude realizovať podľa ročného plánu distribúcie uvedeného v prílohe I k tomuto nariadeniu.

V zmysle článku 4 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 807/2010 sa povoľuje používanie obilnín ako platby za získavanie výrobkov z ryže na trhu.

Článok 2

S výhradou podmienok ustanovených v článku 8 nariadenia (EÚ) č. 807/2010 sa v rámci Únie povoľuje presun výrobkov uvedených v prílohe II k tomuto nariadeniu.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 10. júna 2011

Článok 3

Odchyľne od článku 4 ods. 3 piateho pododseku a článku 8 ods. 4 prvého pododseku nariadenia (EÚ) č. 807/2010 v rámci plánu distribúcie na rok 2012 musí zmluvná strana, ktorá realizuje dodávku obilnín, pred vyskladnením obilnín z intervenčných zásob zložiť záruku vo výške 150 EUR za tonu.

Článok 4

Na účely plnenia ročného plánu distribúcie uvedeného v článku 1 tohto nariadenia je dátumom určujúcej skutočnosti v zmysle článku 3 nariadenia (ES) č. 2799/98 1. október 2011.

Článok 5

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretím dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Za Komisiu
v mene predsedu

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
generálny riaditeľ pre poľnohospodárstvo
a rozvoj vidieka

PRÍLOHA I

ROČNÝ PLÁN DISTRIBÚCIE NA ROK 2012

(a) Finančné zdroje dostupné na realizáciu plánu na rok 2012 v každom členskom štáte

(v EUR)

Členský štát	Distribúcia
Belgique/België	2 795 058
България	4 183 873
Česká republika	122 600
Eesti	718 782
Éire/Ireland	1 304 105
Elláda	4 805 742
España	18 084 154
France	15 869 928
Italia	22 103 802
Latvija	1 558 586
Lietuva	1 849 759
Luxembourg	47 463
Magyarország	3 237 794
Malta	131 505
Polska	17 310 824
Portugal	4 524 628
România	12 035 925
Slovenija	515 467
Slovakia	959 383
Suomi/Finland	1 327 965
Spolu	113 487 343

(b) Množstvo každého druhu výrobku, ktoré sa má vyskladniť z intervenčných zásob EÚ na účely distribúcie v každom členskom štáte s výhradou maximálnych množstiev ustanovených v písm. a) tejto prílohy:

(v tonách)

Členský štát	Obilniny	Maslo	Sušené odstredené mlieko
Belgique/België	—		1 560,273
България	39 144,763		—
Česká republika (*)	450,000		—
Eesti (**)	—		383,316

(v tonách)

Členský štát	Obilniny	Maslo	Sušené odstredené mlieko
Éire/Ireland	—		727,985
Elláda	—		2 682,689
España	—		10 095,040
France	—		8 859,003
Italia	—		12 338,912
Latvija	—		870,043
Lietuva	—		1 032,583
Luxembourg (***)	—		—
Magyarország	—		1 807,420
Malta	1 230,373		—
Polska	—		9 663,348
Portugal	—		2 525,764
România	112 609,424		—
Slovenija	—		287,747
Slovakia	8 976,092		—
Suomi/Finland	—		741,304
Spolu	162 410,652		53 575,425

(*) Česká Republika: zdroje pridelené na nákup mliečnych výrobkov na trhu EÚ: 37 356 EUR, ktoré treba započítať vzhľadom na finančné prostriedky pridelené Českej Republike na nákup sušeného odstredného mlieka, a dodatočných 33 263 EUR, ktoré treba započítať vzhľadom na pridelené prostriedky na nákup masla.

(**) Eestri: zdroje pridelené na nákup mliečnych výrobkov na trhu EÚ: 30 440 EUR, ktoré treba započítať vzhľadom na finančné prostriedky pridelené Estónsku na nákup masla.

(***) Luxembourg: zdroje pridelené na nákup mliečnych výrobkov na trhu EÚ: 44 989 EUR, ktoré treba započítať vzhľadom na finančné prostriedky pridelené Luxembursku na nákup sušeného odstredného mlieka.

PRÍLOHA II

(a) Presuny obilnín v rámci Únie povolené v rámci plánu na rozpočtový rok 2012:

	Množstvo (v tonách)	Držiteľ	Príjemca
1	33 988,763	Agency for Rural Affairs, Suomi/Finland	Държавен фонд 'Земеделие' — Разплащателна агенция, България
2	5 156,000	RPA, UK	Държавен фонд 'Земеделие' — Разплащателна агенция, България
3	450,000	SJV, Sverige	SZIF, Česká Republika
4	1 230,373	SJV, Sverige	Ministry for Resources and Rural Affairs Paying Agency, Malta
5	16 880,298	BLE, Deutschland	Agenția de Plăți și Intervenție pentru Agricultură, România
6	41 360,295	Agency for Rural Affairs, Suomi/Finland	Agenția de Plăți și Intervenție pentru Agricultură, România
7	54 368,831	SJV, Sverige	Agenția de Plăți și Intervenție pentru Agricultură, România
8	147,000	FranceAgriMer, France	Pôdohospodárska platobná agentúra, Slovenská Republika
9	8 829,092	SJV, Sverige	Pôdohospodárska platobná agentúra, Slovenská Republika

(b) Presuny sušeného odstredeného mlieka v rámci Únie povolené v rámci plánu na rozpočtový rok 2012:

	Množstvo (v tonách)	Držiteľ	Príjemca
1	2 682,688	BLE, Deutschland	OPEKEPE, Elláda
2	330,350	SZIF, Česká Republika	FEGA, España
3	6 308,486	OFI, Ireland	FEGA, España
4	3 456,204	RPA, UK	FEGA, España
5	2 118,853	RPA, UK	FranceAgriMer, France
6	7 905,602	BIRB, Belgique	AGEA, Italia
7	1 476,378	OFI, Ireland	AGEA, Italia
8	2 749,632	Dienst Regelingen Roermond, Netherlands	AGEA, Italia
9	207,300	SJV, Sverige	AGEA, Italia
10	870,042	Lietuvos žemės ūkio ir maisto produktų rinkos reguliavimo agentūra, Lietuva	Rural Support Service, Latvia
11	1 807,420	RPA, UK	Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal, Magyarország
12	3 294,212	BLE, Deutschland	ARR, Polska
13	1 675,024	Lietuvos žemės ūkio ir maisto produktų rinkos reguliavimo agentūra, Lietuva	ARR, Polska

	Množstvo (v tonách)	Držiteľ	Príjemca
14	4 693,285	RPA, UK	ARR, Polska
15	2 525,314	RPA, UK	IFAP I.P., Portugal
16	287,747	Dienst Regelingen Roermond, Netherlands	Agencija Republike Slovenije za kmetijske trge in razvoj podeželja, Slovenija
17	252,008	PRIA, Eesti	Agency for Rural Affairs, Suomi/Finland
18	489,296	Dienst Regelingen Roermond, Netherlands	Agency for Rural Affairs, Suomi/Finland

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 563/2011**z 10. júna 2011,****ktorým sa ustanovujú paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien niektorých druhov ovocia a zeleniny**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1234/2007 z 22. októbra 2007 o vytvorení spoločnej organizácie poľnohospodárskych trhov a o osobitných ustanoveniach pre určité poľnohospodárske výrobky (nariadenie o jednotnej spoločnej organizácii trhov) ⁽¹⁾,so zreteľom na nariadenie Komisie (ES) č. 1580/2007 z 21. decembra 2007, ktorým sa ustanovujú vykonávacie pravidlá pre nariadenia Rady (ES) č. 2200/96, (ES) č. 2201/96 a (ES) č. 1182/2007 v sektore ovocia a zeleniny ⁽²⁾, a najmä na jeho článok 138 ods. 1,

keďže:

Nariadením (ES) č. 1580/2007 sa v súlade s výsledkami Uruguajského kola mnohostranných obchodných rokovaní ustanovujú kritériá, na základe ktorých Komisia stanoví paušálne hodnoty na dovoz z tretích krajín, pokiaľ ide o výrobky a obdobia uvedené v časti A prílohy XV k uvedenému nariadeniu,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Paušálne dovozné hodnoty uvedené v článku 138 nariadenia (ES) č. 1580/2007 sú stanovené v prílohe k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť 11. júna 2011.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 10. júna 2011

*Za Komisiu
v mene predsedu*José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
*generálny riaditeľ pre poľnohospodárstvo
a rozvoj vidieka*⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 299, 16.11.2007, s. 1.⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 350, 31.12.2007, s. 1.

PRÍLOHA

Paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien niektorých druhov ovocia a zeleniny

(EUR/100 kg)

Číselný znak KN	Kód tretej krajiny ⁽¹⁾	Paušálna dovozná hodnota
0702 00 00	MA	90,3
	TR	107,0
	ZZ	98,7
0707 00 05	TR	100,7
	ZZ	100,7
0709 90 70	TR	124,1
	ZZ	124,1
0805 50 10	AR	80,9
	BR	36,6
	CL	79,9
	TR	54,0
	ZA	72,3
	ZZ	64,7
0808 10 80	AR	80,8
	BR	86,9
	CL	91,0
	CN	110,1
	NZ	108,3
	US	178,7
	UY	50,2
	ZA	85,7
	ZZ	99,0
0809 10 00	TR	187,5
	ZZ	187,5
0809 20 95	TR	392,6
	XS	175,4
	ZZ	284,0

⁽¹⁾ Nomenklatúra krajín stanovená nariadením Komisie (ES) č. 1833/2006 (Ú. v. EÚ L 354, 14.12.2006, s. 19). Kód „ZZ“ znamená „iného pôvodu“.

ROZHODNUTIA

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE KOMISIE

z 10. júna 2011

o finančnej pomoci Únie na obdobie od 1. apríla 2011 do 31. decembra 2011 pre referenčné laboratórium Európskej únie pre zdravie včiel

[oznámené pod číslom K(2011) 3767]

(Iba francúzske znenie je autentické)

(2011/338/EÚ)

EURÓPSKA KOMISIA,

a dopĺňa príloha VII k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 882/2004 ⁽⁴⁾.

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

(4) Komisia posúdila pracovný program a zodpovedajúce odhady rozpočtu predložené referenčným laboratóriom EÚ pre zdravie včiel na obdobie od 1. apríla 2011 do 31. decembra 2011.

so zreteľom na nariadenie Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 z 25. júna 2002 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Európskych spoločenstiev ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 75 ods. 2,

(5) V nariadení Komisie (ES) č. 1754/2006 z 28. novembra 2006, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá poskytovania finančnej pomoci Spoločenstva referenčným laboratóriám Spoločenstva na krmivo, potraviny a sektor zdravia zvierat ⁽⁵⁾, sa stanovuje, že finančná pomoc Únie sa má poskytovať pod podmienkou, že schválené pracovné programy sa účinne realizujú a že príjemcovia poskytujú všetky potrebné informácie v rámci určitých časových lehôt.

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 882/2004 z 29. apríla 2004 o úradných kontrolách uskutočňovaných s cieľom zabezpečiť overenie dodržiavania potravinového a krmivového práva a predpisov o zdraví zvierat a o starostlivosti o zvieratá ⁽²⁾, a najmä na jeho článok 32 ods. 7,

(6) V súlade s článkom 2 nariadenia (ES) č. 1754/2006 sú vzťahy medzi Komisiou a referenčnými laboratóriami Európskej únie stanovené v dohode o partnerstve, ktorú dopĺňa viacročný pracovný program.

so zreteľom na rozhodnutie Rady 2009/470/ES z 25. mája 2009 o výdavkoch na veterinárnom úseku ⁽³⁾, a najmä na jeho článok 31 ods. 2,

keďže:

(7) Finančná pomoc na realizáciu a organizáciu seminárov referenčných laboratórií Európskej únie by mala byť aj v súlade s pravidlami oprávnenosti stanovenými v nariadení (ES) č. 1754/2006.

(1) V súlade s článkom 75 ods. 2 nariadenia (ES, Euratom) č. 1605/2002 viazaniu výdavku predchádza rozhodnutie o financovaní, ktoré prijíma príslušná inštitúcia alebo orgány, na ktoré príslušná inštitúcia delegovala právomoci.

(2) Podľa článku 31 ods. 2 rozhodnutia 2009/470/ES sa môže referenčným laboratóriám Európskej únie v oblasti zdravia zvierat a živých zvierat poskytnúť pomoc Únie.

(8) V nariadení (ES) č. 1754/2006 sa stanovujú pravidlá oprávnenosti týkajúce sa seminárov organizovaných referenčnými laboratóriami Európskej únie. Zároveň sa ním obmedzuje poskytnutie finančnej pomoci najviac pre 32 účastníkov seminára. V súlade s článkom 13 ods. 3 nariadenia (ES) č. 1754/2006 by sa niektorým referenčným laboratóriám Európskej únie, ktoré v záujme dosiahnutia optimálnych výsledkov svojich seminárov potrebujú podporu na zabezpečenie účasti viac ako 32 účastníkov, mala udeliť výnimka z tohto obmedzenia. Výnimky sa môžu udeliť v prípade, že európske referenčné laboratórium povedie a zorganizuje seminár s iným referenčným laboratóriom Európskej únie.

(3) Finančná pomoc Únie by sa preto mala udeliť referenčnému laboratóriu Európskej únie, ktoré bolo poverené vykonávaním úloh stanovených v nariadení Komisie (EÚ) č. 87/2011 z 2. februára 2011, ktorým sa ustanovuje referenčné laboratórium EÚ pre zdravie včiel, stanovujú ďalšie povinnosti a úlohy tohto laboratória a mení

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 165, 30.4.2004, s. 1.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 155, 18.6.2009, s. 30.

⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 29, 3.2.2011, s. 1.

⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 331, 29.11.2006, s. 8.

- (9) Podľa článku 3 ods. 2 písm. a) a článku 13 nariadenia Rady (ES) č. 1290/2005 z 21. júna 2005 o financovaní spoločnej poľnohospodárskej politiky ⁽¹⁾ by sa programy zamerané na eradikáciu a kontrolu chorôb zvierat (veterinárne opatrenia) mali financovať prostredníctvom Európskeho poľnohospodárskeho záručného fondu (EPZF). Okrem toho v článku 13 druhom odseku uvedeného nariadenia sa stanovuje, že v riadne odôvodnených výnimočných prípadoch sa výdavky týkajúce sa administratívnych a personálnych nákladov vzniknuté členskými štátmi a prijímateľom pomoci z EPZF v rámci opatrení a programov, ktoré patria do pôsobnosti rozhodnutia 2009/470/ES, hradia z tohto fondu. Články 9, 36 a 37 nariadenia (ES) č. 1290/2005 sa uplatňujú na účely finančnej kontroly.
- (10) Opatrenia stanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre potravinový reťazec a zdravie zvierat,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Pokiaľ ide o zdravie včiel, Únia prideluje finančnú pomoc Agence Nationale de Sécurité Sanitaire de l'alimentation, de l'environnement et du travail (ANSES), Sophia-Antipolis Laboratory, na vykonávanie úloh a povinností stanovených v prílohe k nariadeniu (EÚ) č. 87/2011.

Finančná pomoc Únie predstavuje 100 % oprávnených nákladov podľa nariadenia (ES) č. 1754/2006, ktoré uvedenému inštitútu vzniknú pri realizácii príslušného pracovného programu, a to v maximálnej výške 249 616 EUR za obdobie od 1. apríla do 31. decembra 2011, pričom na organizáciu technického seminára o zdraví včiel možno vyčleniť maximálne 48 470 EUR.

Toto rozhodnutie predstavuje rozhodnutie o financovaní v zmysle článku 75 ods. 2 nariadenia (ES, Euratom) č. 1605/2002.

Článok 2

Toto rozhodnutie je určené tomuto adresátovi:

Agence Nationale de Sécurité Sanitaire de l'alimentation, de l'environnement et du travail, Sophia-Antipolis Laboratory, Les Templiers, 105 route des Chappes, BP 111, 06902 Sophia-Antipolis, Francúzsko.

V Bruseli 10. júna 2011

Za Komisiu
John DALLI
člen Komisie

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 209, 11.8.2005, s. 1.

Predplatné na rok 2011 (bez DPH, vrátane poštovného)

Úradný vestník EÚ, séria L + C, len tlačené vydanie	22 úradných jazykov EÚ	1 100 EUR ročne
Úradný vestník EÚ, séria L + C, tlačené vydanie + ročné DVD	22 úradných jazykov EÚ	1 200 EUR ročne
Úradný vestník EÚ, séria L, len tlačené vydanie	22 úradných jazykov EÚ	770 EUR ročne
Úradný vestník EÚ, séria L + C, mesačné (súhrnné) DVD	22 úradných jazykov EÚ	400 EUR ročne
Dodatok k úradnému vestníku (séria S), Verejné obstarávanie a výberové konania, DVD, jedno vydanie za týždeň	viacjazyčné: 23 úradných jazykov EÚ	300 EUR ročne
Úradný vestník EÚ, séria C – konkurzy	jazyk(-y), v ktorom(-ých) sa konajú konkurzy	50 EUR ročne

Úradný vestník Európskej únie, ktorý vychádza vo všetkých úradných jazykoch Európskej únie, si možno predplatiť v ktoromkoľvek z 22 jazykových znení. Zahŕňa sériu L (Právne predpisy) a C (Informácie a oznámenia).

Každé jazykové znenie má samostatné predplatné.

V súlade s nariadením Rady (ES) č. 920/2005 uverejneným v úradnom vestníku L 156 z 18. júna 2005 a ustanovujúcim, že inštitúcie Európskej únie nie sú viazané povinnosťou vyhotovovať všetky právne akty v írskom jazyku a uverejňovať ich v tomto jazyku, sa úradné vestníky uverejnené v írskom jazyku predávajú osobitne.

Predplatné na dodatok k úradnému vestníku (séria S – Verejné obstarávanie a výberové konania) zahŕňa všetkých 23 úradných jazykových znení na jednom viacjazyčnom DVD.

Predplatitelia *Úradného vestníka Európskej únie* môžu získať rôzne prílohy k úradnému vestníku, ktoré sa budú zasielať na základe jednoduchej žiadosti. O vydaní týchto príloh budú informovaní prostredníctvom oznámení pre čitateľov, ktoré sa vkladajú do *Úradného vestníka Európskej únie*.

Predaj a predplatné

Rozličné platené publikácie, rovnako ako aj *Úradný vestník Európskej únie*, si možno predplatiť a získať u obchodných distribútorov. Zoznam obchodných distribútorov možno nájsť na tejto internetovej adrese:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_sk.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) poskytuje priamy a bezplatný prístup k právu Európskej únie. Na stránke si možno prehliadať *Úradný vestník Európskej únie*, ako aj zmluvy, právne predpisy, judikatúru a návrhy právnych aktov.

Viac sa dozviete na stránke: <http://europa.eu>



Úrad pre vydávanie publikácií Európskej únie
2985 Luxemburg
LUXEMBURSKO

SK